



Rochester City School District
131 West Broad Street
Rochester, New York 14614
www.rcsdk12.org

Estimadas Familias y Estudiantes del Distrito Escolar de Rochester:

Nuestro Distrito y su comunidad de educadores observarán el **viernes, 17 de febrero**, como **“Black Lives Matter” en la Escuela: Un Día de Comprensión y Afirmación**. La Junta de Educación de Rochester, la Asociación de Maestros de Rochester y la Asociación de Supervisores y Administradores de Rochester recientemente aprobaron resoluciones para proclamar este día. Las resoluciones estipulan que las escuelas "deben ser lugares para la práctica de la equidad, para el desarrollo de entendimiento, y para la participación activa de todos en la creación de senderos hacia la libertad y la justicia para todas las personas".

Este día fue creado para afirmar las vidas de los niños negros, que representan a la mayoría de los estudiantes que servimos, y para promover la comprensión que fortalecerá a nuestra comunidad. La equidad racial no ocurrirá a menos que la gente esté dispuesta a hablar de raza, y este día es un paso importante en ese proceso. Las preguntas a continuación proporcionan información básica sobre el tema de **“Black Lives Matter” en la Escuela** y colaboraremos con los socios de la comunidad para proporcionar recursos adicionales y ayudar a difundir la palabra.

¿Cómo llegó este día a Rochester? ¿Es parte del movimiento nacional Black Lives Matter?

” Black Lives Matter” en la Escuela no es una parte oficial del movimiento “Black Lives Matter”. Aquí, comenzó con un pequeño grupo de padres, maestros y miembros de la comunidad que compartieron la visión que diversos socios de la comunidad pudieran crear "un día de educación, diálogo y acción que involucraran activamente a un número significativo de comunidades educativas en todo el Condado de Monroe en actividades para apoyar la comprensión y la afirmación de las Vidas Negras”. Este día se entiende como el comienzo del diálogo, la educación y la acción. La Junta de Educación y las uniones que representan a los maestros y administradores han apoyado formalmente esta visión.

¿Qué pasará el 17 de febrero de 2017?

La resolución de la Junta pide al Distrito que "explora y lidie con el estado pasado, presente y futuro de las Vidas Negras en nuestra sociedad y afirme que el estatus es igual a, y no secundario, a la vida de otros". Los maestros pueden diseñar lecciones o facilitar conversaciones entre estudiantes y colegas sobre la raza, lo que podría incluir el movimiento “Black Lives Matter”. Podrían invitar a activistas y expertos locales como oradores invitados o usar camisetas y pegatinas (stickers) que hagan visible su apoyo. Se debe alentar a los líderes estudiantiles a participar y compartir sus experiencias con sus comunidades escolares. Animamos al personal del Distrito a usar los recursos que se proveen como puntos de partida. Lo más importante que podemos hacer es usar las relaciones que tenemos con los estudiantes para compartir un diálogo poderoso, reflexivo, y respetuoso en los salones de clases de toda la ciudad.

¿No importan todas las vidas?

Por supuesto, todas las vidas son importantes. Sin embargo, el 57% de nuestros estudiantes son negros, y por casi todas las medidas, las personas de color no son tratadas igualmente por nuestra sociedad. Es

especialmente importante destacar el valor de las Vidas Negras en una sociedad cuya historia implica siglos de esclavitud y negación de los derechos civiles a los ciudadanos negros, cuyos impactos continúan hasta nuestros días. Afirmar una cosa tan valiosa y merecedora de atención no devalúa automáticamente a otra, al igual que cuando un padre dice que ama a un niño, no está ofendiendo ni excluyendo a sus otros hijos. De manera similar, decir que la vida de las Vidas Negras no significa que las vidas trigueñas, blancas o "azules" (policía) no importan. Simplemente significa que las Vidas Negras merecen una afirmación especial, la comprensión y la atención en nuestro Distrito y el resto de la sociedad en este momento.

¿No es esto demasiado "político" para las escuelas?

Esto se piensa como un día de afirmación, conversación respetuosa y la creación de conciencia. Nuestros estudiantes, personal, familias y escuelas existen en la sociedad, y los eventos en la sociedad merecen nuestra atención en las escuelas. Nuestro Distrito está encargado de preparar a los estudiantes para ser líderes y buenos ciudadanos. Apoyamos estos objetivos al enseñarles a desarrollar relaciones a través de la diferencia, reconocer el trato injusto, examinar prejuicios y abogar por la justicia apoya esos objetivos. Las escuelas deben ser lugares donde los estudiantes y el personal se conozcan y se preocupen unos por otros lo suficiente para tener conversaciones honestas sobre temas difíciles como raza, poder e historias personales.

¿Cómo puedo participar?

Le animamos a que aprenda más y discuta "Black Lives Matter" en la Escuela con su hijo (a), y comuníquese con el maestro o con el Principal de su hijo para averiguar cómo puede apoyar los esfuerzos de su escuela. Si está interesado en comprar una camiseta para usted o su hijo, puede hacerlo y encontrar más información sobre "Black Lives Matter" en la Escuela en este sitio web local:

<http://blacklivesmatteratschool.org/>. (Tenga en cuenta que este es un grupo organizador de base que actualizará el sitio web a medida que el día se aproxime.) También encontrará información en el sitio web del Distrito.

Los estudiantes deben saber que nuestro Distrito entiende las desigualdades basadas en la raza, afirma que las vidas de las personas de color son importantes y cree que todos tenemos la responsabilidad de trabajar por la equidad. Gracias por su asociación con nosotros en este trabajo para mejorar nuestras escuelas y la comunidad de Rochester.

Sinceramente,

Van Henri White

Presidente
Junta de Educación de Rochester

Barbara Deane-Williams

Superintendente
Escuelas de la ciudad de Rochester

Tim Cliby

Presidente
Asociación de Supervisores
y Administradores de Rochester

Adam Urbanski

Presidente
Asociación de Maestros
de Rochester

Angelina Rivera

Presidente
Asociación de
Paraprofesionales de Rochester